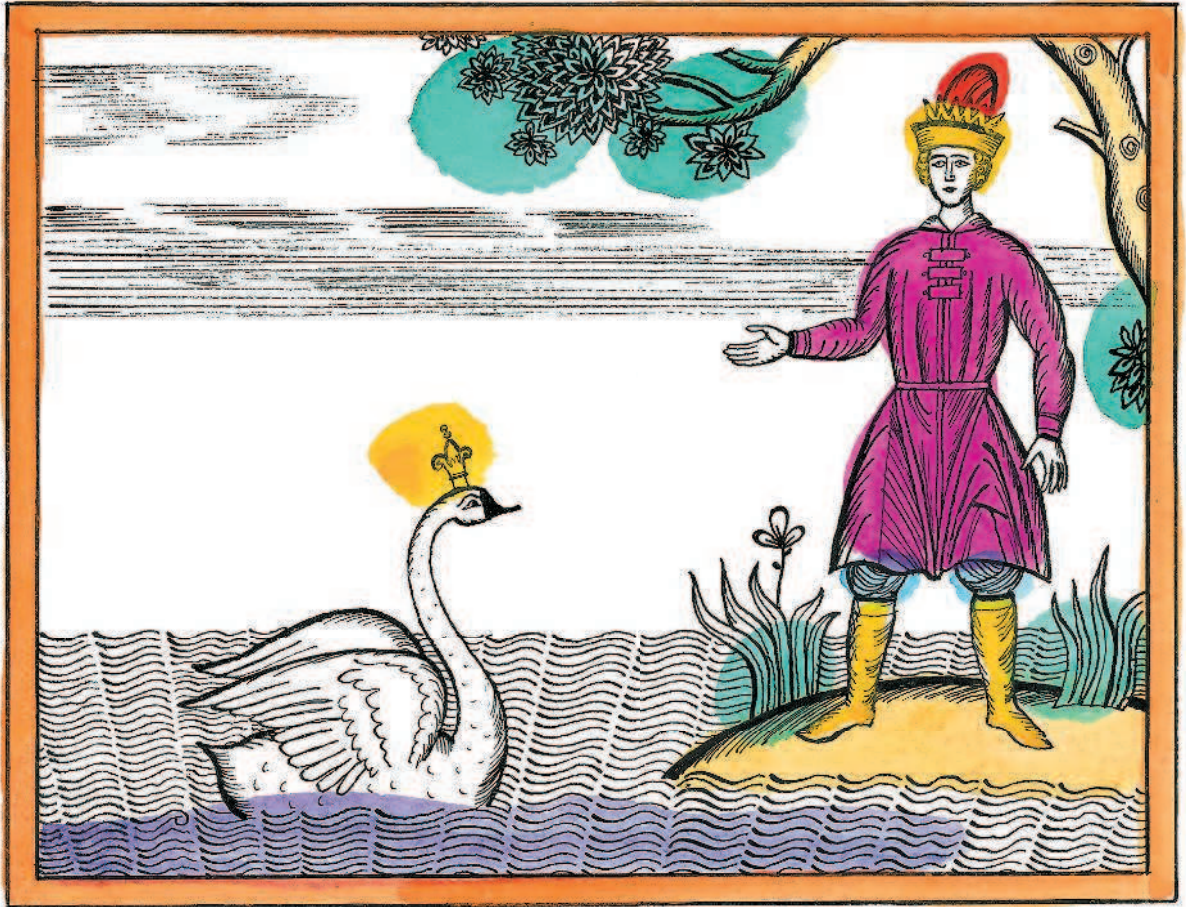


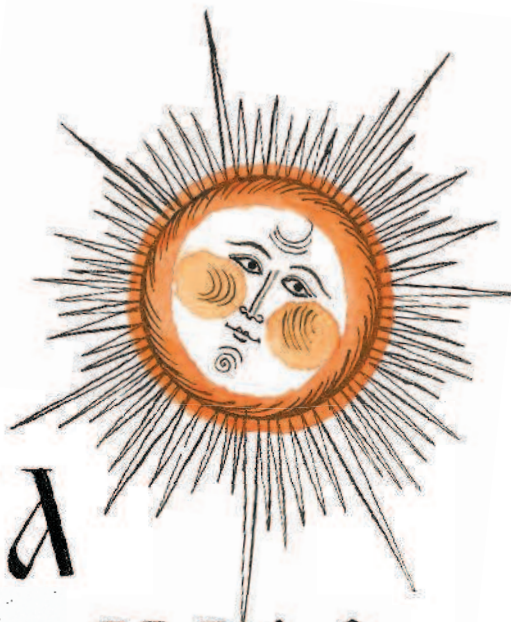
А. С. ПУШКИН  
**Сказки**

*Художник Олег Зотов*



*Аванта*





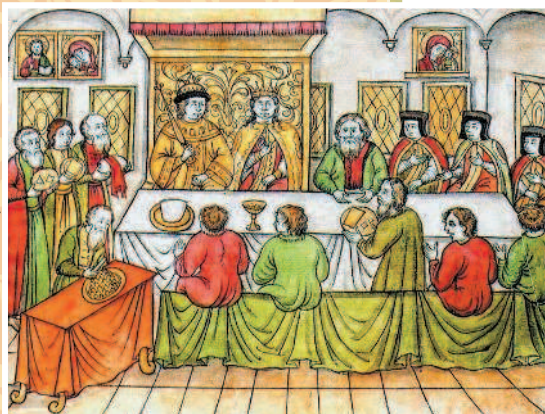
# Сказка о Царе Салтане,



о сыне его  
славном и могучем  
вотачире  
князе РвиДоне  
Салтановиче и о  
прежрасной  
царевне леведи







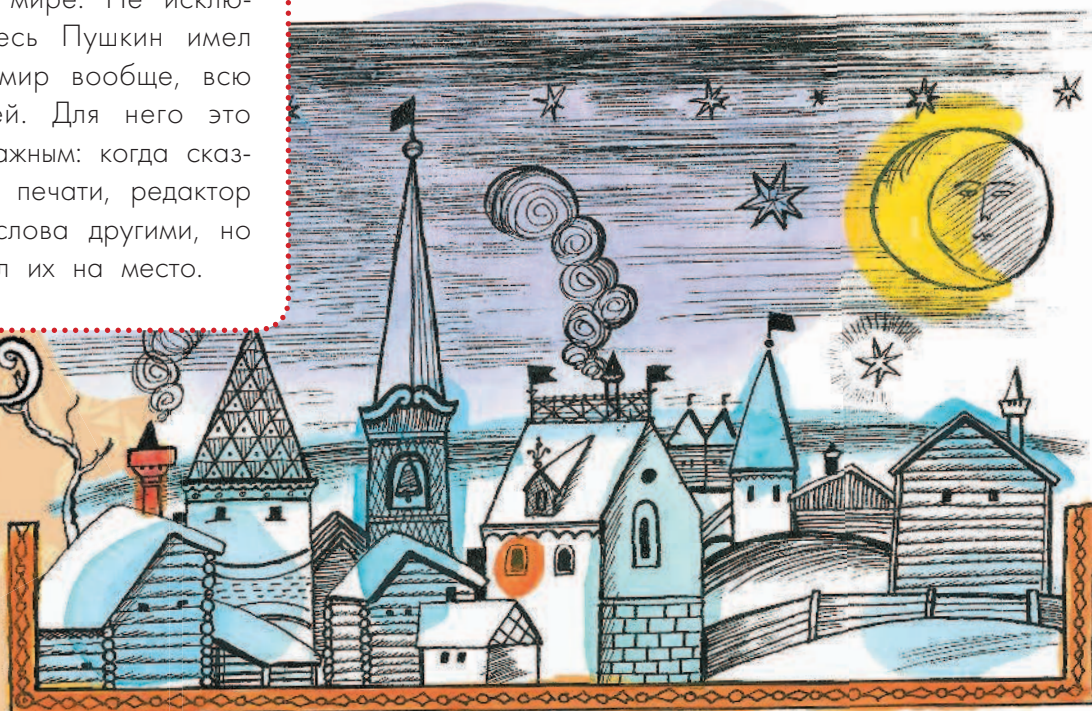
*Пир* — богатое и торжественное угощение с приглашением многих гостей, часто с музыкой, пляской. С этим словом есть устоявшиеся выражения: «пир горой», «пир на весь мир». «Приготовила пир» — приготовила богатое угощение.

### *Крещёный мир*

Крещёный — это человек, принявший крещение, то есть христианин. Так что речь идёт о христианском мире. Не исключено, что здесь Пушкин имел в виду весь мир вообще, всю планету людей. Для него это слово было важным: когда сказку готовили к печати, редактор заменил эти слова другими, но Пушкин вернул их на место.



**Т**ри девицы под окном  
Пряли поздно вечерком.  
«Кабы я была царица, —  
Говорит одна девица, —  
То на весь крещёный мир  
Приготовила б я пир».  
«Кабы я была царица, —  
Говорит ее сестрица, —  
То на весь бы мир одна  
Наткала я полотна».





### *Богатырь*

Это слово пришло в русский язык из татарского. Обычно это герой былин и сказок, так называют человека очень большой силы и храбрости. Именно такого сына-богатыря и обещает родить царю Салтану одна из трёх девиц.

### *Светлица*

В старину так называли светлую парадную комнату в доме. В светлице часто девушки занимались рукодельем — пряли, вышивали.

«Кабы я была царица, —  
Третья молвила сестрица, —  
Я б для батюшки-царя  
Родила богатыря».



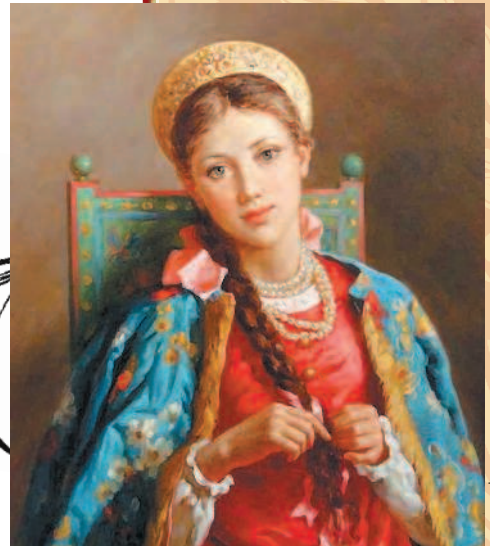
Только вымолвить успела,  
Дверь тихонько заскрипела,  
И в светлицу входит царь,  
Стороны той государь.  
Во всё время разговора  
Он стоял позадь забора;  
Речь последней по всему  
Полюбилася ему.





«Здравствуй, красная девица, —  
Говорит он, — будь царица  
И роди богатыря  
Мне к исходу сентября.  
Вы ж, голубушки-сестрицы,  
Выбирайтесь из светлицы,  
Поезжайте вслед за мной,  
Вслед за мной и за сестрой:  
Будь одна из вас ткачиха,  
А другая повариха».

*Государь* — верховный правитель страны. В России так называли царя, императора, к нему обращались «Всемиловитейший Государь».



*Красная девица*

Девица — то же, что девушка. Очень часто это слово встречается в народном творчестве, в сказках — девица-красавица, красна(я) девица. При этом красная — это не красный цвет, а красивая, прекрасная, причём не только внешне, но и внутренне.





*Что значит обвенчался?*

Венчание — торжественный церковный обряд бракосочетания. В христианстве венчание — соединение мужчины и женщины перед лицом Бога на вечную любовь и верность. Во время венчания над головами жениха и невесты держат венцы (обычно металлические) — отсюда и название обряда.



*На кровать слоновой кости...*

На Руси кровати появились в XVII веке, и поначалу на них спали лишь цари и знатные, богатые люди. Кровати были деревянные и украшались резьбой, позолотой, разными драгоценными материалами, в том числе и слоновой костью. Хотя бивни слона могут достигать 10 м, всё же кровать, сделанная целиком из слоновой кости, скорее всего — предмет сказочный, придуманный.

В сени\* вышел царь-отец.  
Все пустились во дворец.  
Царь недолго собирался:  
В тот же вечер обвенчался.  
Царь Салтан за пир честной  
Сел с царицей молодой;  
А потом честные гости  
На кровать слоновой кости  
Положили молодых  
И оставили одних.

В кухне злится повариха,  
Плачет у станка ткачиха,  
И завидуют оне\*  
Государевой жене.  
А царица молодая,  
Дела вдаль не отлагая,  
С первой ночи понесла\*.

\* См. объяснения к конце сказки.

*Как вы думаете, бывают ли на самом деле кровати из слоновой кости?*







### *Салтан*

Имя царя — это народная форма слова султан, оно имеет восточное происхождение, в переводе с арабского языка означает властелин, то есть имеющий власть.



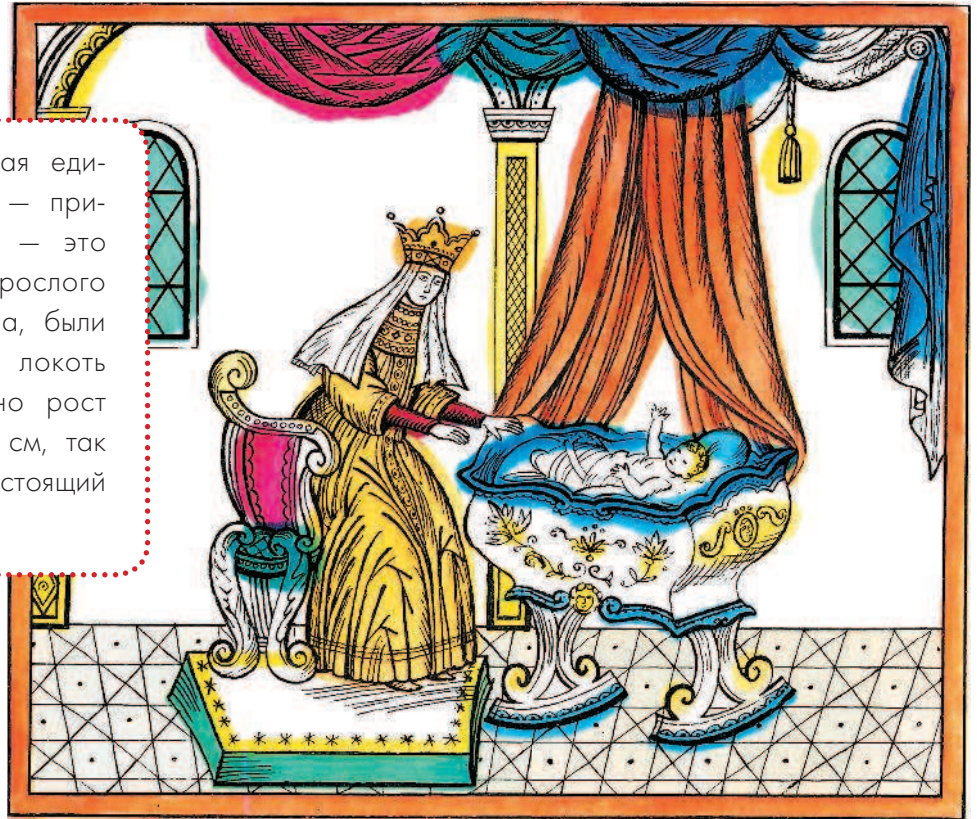
### *Пир гостной...*

Пушкин переделал народную присказку «Честным пирком, да и за свадебку», где честной — от устаревшего чѣстить в значении «оказывать честь, угощать, потчевать». Не путай со словом честный. *Честные гости* — в том же устаревшем сегодня значении — гости уважаемые, почтенные, достойные почёта.





*Аршин* — старорусская единица измерения длины — примерно 70 см. Аршин — это длина одного шага взрослого человека. Кроме аршина, были ещё вершок (4,5 см), локоть (10,5 вершков). Обычно рост новорождённого 50–55 см, так что сын Салтана — настоящий богатырь!



*На добра коня садясь...*

Слово «добрый» часто употребляется в широком значении: хороший, храбрый, верный: добрый молодец, люди добрые и т. д. В народных сказках конь всегда главный помощник и защитник героя, он проявляет храбрость и находчивость, творит чудеса.



те поры война была.

Царь Салтан, с женой простясь,

На добра коня садясь,

Ей наказывал себя

Побережь, его любя.

Между тем, как он далёко

Бьется долго и жестоко,

Наступает срок родин;

Сына Бог им дал **в аршин**,

И царица над ребенком

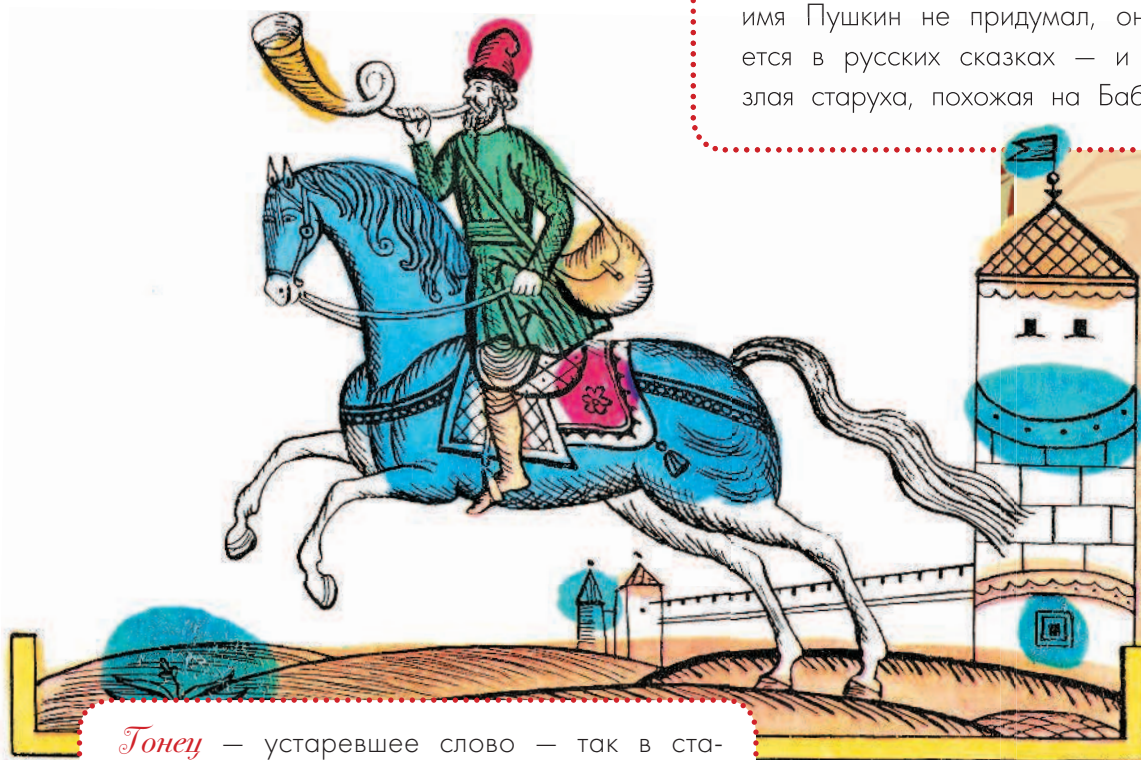
Как орлица над орленком;

Шлет с письмом она гонца,  
Чтоб обрадовать отца.  
А ткачиха с поварихой,  
С сватьей бабой Бабарихой  
Извести ее хотят,  
Перенять гонца велят;  
Сами шлют гонца другого  
Вот с чем от слова до слова:  
«Родила царица в ночь  
Не то сына, не то дочь;  
Не мышонка, не лягушку,  
А неведому зверюшку\*».



*Кто такая сватья баба Бабариха?*

Учёные до сих пор спорят о том, кто она такая. Дальше она будет названа бабушкой царевича — значит, она мама одного из супругов. Может быть, это мама Салтана, невзлюбившая невестку? Бабариха — важное действующее лицо сказки, и уже само её имя или прозвище звучит шуточно-уничижительно. Это имя Пушкин не придумал, оно встречается в русских сказках — и всегда это злая старуха, похожая на Бабу-ягу.



*Гонец* — устаревшее слово — так в старину, когда ещё не было телеграфа, телефона, не говоря уж об Интернете, называли человека, которого посылали со срочным известием или поручением.

*Что такое грамота? Разве это не умение грамотно писать?*

В этом случае грамота — важный документ. Сегодня это слово устарело, употребляется редко, только в некоторых официальных бумагах (например, верительная грамота дипломата). В старину так называли любое царское письмо.

Как услышал царь-отец,  
Что донес ему гонец,  
В гневе начал он чудесить  
И гонца хотел повесить;  
Но, смягчившись на сей раз,  
Дал гонцу такой приказ:  
«Ждать царева возвращенья  
Для законного решенья».

Едет с грамотой гонец  
И приехал наконец.



*Чудесить* — чудить, совершать странные, нелепые поступки. Это устаревшее слово, оно употребляется очень редко, у Пушкина встречается только в сказках.



### *Сума*

Устаревшее название сумки, большого кошелька. Здесь это сума гонца, из которой Баба-риха с сёстрами вытащили царскую грамоту и подложили вместо неё другую.

А ткачиха с поварихой,  
С сватьей бабой Бабарихой  
Обобрать его велят;  
Допьяна гонца поят  
И в суму его пустую  
Суют грамоту другую —

